

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/11350
20 July 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

рассмотрев на своем 1779-м заседании доклад Генерального секретаря о последних событиях на Кипре,

заслушав заявление, сделанное президентом Республики Кипр, и заявления представителей Кипра, Турции, Греции и других государств-членов,

рассмотрев на своем нынешнем заседании дальнейшие события на острове,

глубоко сожалея о вспышке насилия и продолжающемся кровопролитии,

будучи глубоко озабоченным положением, которое привело к серьезной угрозе международному миру и безопасности и которое создало в высшей степени взрывоопасную обстановку во всем районе Восточного Средиземноморья,

будучи в равной мере озабоченным необходимостью восстановления конституционного устройства Республики Кипр, установленного и гарантированного международными соглашениями,

напоминая о резолюции 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года и о последующих резолюциях Совета Безопасности по данному вопросу,

сознавая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии со статьей 24 Устава Организации Объединенных Наций,

1. призывает все государства уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Кипра;
2. призывает все стороны, участвующие в настоящий момент в боевых действиях, в качестве первого шага, прекратить весь огонь и предлагает всем государствам проявлять максимальную сдержанность и воздерживаться от любых действий, которые могут еще более усугубить ситуацию;
3. требует немедленного прекращения иностранной военной интервенции против Республики Кипр, противоречащей пункту 1 постановляющей части;
4. предлагает безотлагательно вывести из Республики Кипр присутствующий там иностранный военный персонал, помимо персонала, находящегося там в соответствии с международными соглашениями, включая персонал, вывод которого потребовал президент Республики Кипр, архиепископ Макариос в своем письме от 2 июля 1974 года;
5. призывает Грецию, Турцию и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии вступить в переговоры без промедления с целью восстановления мира в данном районе и конституционного правительства на Кипре, а также информировать Генерального секретаря;
6. призывает все стороны полностью сотрудничать с ВСООНК, с тем чтобы они смогли выполнить свой мандат;
7. постановляет держать этот вопрос под постоянным наблюдением и просит Генерального секретаря, по мере необходимости, представлять доклады с целью принятия дальнейших мер, с тем чтобы обеспечить восстановление, как можно скорее, мирных условий.